THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII, No. 63 SATURDAY AUGUST 17, 1963 Toronto, Ont.

Treatment Of The J.C.'s During World War Two

The New Canadian this week proudly brings the first instalment of an essay entitled, "Treatment Of The Japanese In Canada During The Second World War" by Vancouver writer, Mr. Blake E. Frisby. The amount of research and work, writer Fishby has put into this essay is both commendable and staggering. His grasp of the detail of the whole sorry tale of the Japanese in B.C. is told with clarity and precision.

Appreciation is offered to Dr. Harold Saito for bringing this work and writer to our attention.

By BLAKE E. FRISBY

The Japanese have a term, "sho ga nakatta"—it couldn't be helped, which expresses their attitude towards the Exodus from the British Columbia Coast at the beginning of the Second World War. However, recollection of the hardships and privations which followed, resulting from indefinite Government policy, engenders bitterness to this day. The Government intended to move only enemy aliens who comprised about one-fifth of the total Japanese population. But it was forced by radical racial outbursts from the public on the West Coast to institute a policy of complete evacuation. Not only was public opinion arroused, but various groups were "out to get the Japanese," and subsequently brought pressure to bear on the government. A complete investigation of the treatment of the Japanese involves consideration of political, economic, social and psycological problems and their effect, not only upon the Japanese, but upon the other Canadian elements involved. In this paper I have endeavoured to report events objectively, in their historical context, in order to give as complete a picture of the problem as possible.

The Japanese began to come to Canada around 1896, encouraged by industrialists and others who desired them as a source of cheap labour. The original anti-Japanese feeling was roused by the mass migration which occured at this time, bringing 12,000 Japanese to Canada from 1896 to 1900. The influx continued and protests against it resulted in the imposition of a limit of 500 a year in 1908. Then, in 1928 the Canadian Government made the "Gentlemen's Agreement" with the Japanese Government which limited Japanese immigration to one hundred and fifty per annum. This arrangement continued until the beginning of the Second World War, with fewer than one hundred Japanese entering Canada annually during the 1930's. Consequently, the Japanese who entered Canada from Japan entered the country legally. In 1938 the Keenleyside Committee appointed by the Federal Government to investigate charges of illegal entry, declared such charges to be false.

Public speculation about illegal entries was only one manifestation of the domestic problem which existed in the western province. The problem became increasingly acute during the 1930's, causing great political controversy but little constructive action. Racial antagonism, increased by Japan's activities in East Asia, was based on economic frustration and flourished in British Columbia because of the concentration of Japanese. Though people of Japanese racial origin composed less than one percent of the Canadian population, they made up three percent of the British Columbia population. That is, prior to Japan's entry into the war, nearly all of Canada's 23,000 Japanese were concentrated in British Columbia. Further complications arose from the fact that this group was made up of persons born in the Dominion, naturalized citizens and Japanese nationals.

The basis of the economic hostility against the Japanese lies in the unskilled nature of the early immigrants. With the termination of railroad and highway construction Japanese drifted into and became firmly established, in the basic industries of fishing, mining, and lumbering. Occidentals feared the hold which they believed the Japanese had in these coastal industries. This fear was intensified during the economic unrest of the 1930's when unemployment was blamed on the Japanese, who it was claimed were no respectors of minimum wage laws and therefore beat the white man in active competition. Restrictive immigration did not correct the situation. Therefore, restrictive legislation was passed to preclude further inroads. The Department of Fisheries adopted a policy of gradually decreasing the number of Japanese fishing licenses. By 1939, this policy was so effective that the Japanese held only 2,000 of 14,000 licenses issued. In addition legislation was passed in British Columbia prohibiting Japanese from leasing Crown Lands for lumbering or mining purposes.

Furthermore, citizenship was withheld to keep the Japanese from many occupations, but withholding citizenship drove them into occupations where restrictive legislation was more difficult. Thus, due to the economic hostility of the whites, many Japanese were forced out of the primary industries into commercial and agricultural endeavours.

In addition to direct restriction on occupation, the Japanese were restricted in their desire to raise their standard of living by exclusion from the voters list. They were relegated to the level of second class citizens by automatic exclusion from occupations which used the voters list as the basis of qualification. The first protest against exclusion from the franchise was made by the Canadian Japanese in 1936 when a delegation appeared before the Special Committee on Elections and Franchise Acts of the House of Commons to plead for the franchise. However, the right to vote in provincial elections is determined by provincial legislation, and no change in the franchise came from this attempt. Denial of the vote barred the Japanese from: election to the Provincial Legislature; nomination to municipal office; nomination for school trustee; jury service. The same limitations disqualified them from law; pharmacy; hand-logging; contracting public works.

In addition to attacks arising from the fear of economic competition, the Japanese were also reacted against as a social threat. It was claimed they were satisfied with a low standard of living: but restrictive legislation and residential restrictions based on racial

(Continued on page 8)

Manitoba JCCA Aids Campaign. . . .

JCCA 500 Club Spreading West

TORONTO, Ont. — The JCCA 500 Club, an independent body set up to financially support the worthy work of the National JCCA, is now hitting the Western-Canada trail in its membership drive.

National Headquarters in Toronto has sent a request to the Manitoba JCCA Executive Council to solicit membership from its members. Also, because of the non-existence of active JCCA's, the Manitoba JCCA has been asked to assist Japanese Canadians of the Alberta and Saskatchewan areas in applying for membership. They will also assist the Japanese Canadians of the Lakehead region.

People from these regions can apply directly to the National Secretary, JCCA 500 Club, 113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ontario; or contact the Manitoba JCCA, 746 Westminster Avenue, Winnipeg 10, Manitoba. Telephone: SPruce 2-5154.

The JCCA 500 Club membership is $5.00 per year, with life membership set at $100. Members in good standing for a period of 5 years and life members will be presented with a 500 Club gold pin.

The funds derived from this JCCA 500 Club membership will be used for three main purposes:

(1). To provide emergency operating expenses for the National JCCA (Executive Committee).

(2). To provide for National Conference expenses.

(3). To study and exercise projects and programs to improve the JCCA organization and its purposes.

The President of the National JCCA, Mr. Edward Ide this week expressed his hope that "Japanese Canadians from the west will give the JCCA 500 Club full support."

"We have had personal contact with many of the Westerners," said President Ide, "and they have often expressed their desire for a vital organization such as this. We have full confidence that the good people of Manitoba, Saskatchewan and Alberta will not let us down. They have proved themselves in the past and we are sure they will again."

"Christ's Burial Place" Really In Japan Town

TOKYO.—Now that a sightseeing bus has been rerouted through a remote village in northern Japan, village elders are trying to stir new life into a space of local folklore that purports to make the town the real burial place of Christ.

It may sound far-fetched, but the village elders of Shingomura on the northern tip of Honshu have been cleaning up a couple of mysterious mounds in the forest. They've even added wooden crosses to them lately.

The story goes back to 1935 when a stranger claiming to be a descendant of an offshoot of the imperial family arrived in the village in search of "The Lord's" grave, which he said ancient family documents showed to be nearby.

The stranger, with the help of a couple of curious villagers located the mounds on a mountain in Herai district. Most of the 3700 Buddhist villagers dismissed the stranger and the mounds with a laugh.

But not the principal of the local primary school, Kozo Sasaki; now 77 and village historian. According to Sasaki, the papers carried by the stranger purport to show that Christ landed in Japan after escaping from his persecutors.

The man who died on Calvary, says Sasaki, was not Christ at all but his brother, Isukiri, who volunteered to save the Messiah after the Romans sentenced him to die.

Christ himself, according to Sasaki, came to Japan bearing a lock of the virgin Mary's hair

(Continued on page 8)

Karate At C.N.E.

TORONTO.—Canada's foremost expert in the deadly martial art of Karate, Mr. Mas Tsuruoka, 5th-Dan Black Belt, will give a demonstration at the Canadian National Exhibition Judo Tournament this evening August 17th, 1963 at the New Sheep Building.

On August 24th, 1963, the Master will lead his top pupils in another demonstration on the CNE grounds. He will also be a guest at the booth of radio station CHUM on the same date.

Japan To Correct Imbalance

By NOBUHIKO USHIBA
Ambassador to Canada

Since a year ago, the economy of the world, and also that of Japan and Canada, has shown generally satisfactory growth.

And I am pleased to note that the trade between our two countries has accordingly developed in a healthy and smooth manner. Difficult negotiations are still being repeated each year on the items under export control by Japan, but more recently the export of capital goods from Japan to Canada has begun to increase gradually, and to show very encouraging promise for becoming a factor to correct the imbalance in Canada's favor existing in the trade between our two countries.

Japan, therefore, hopes to promote exports of this kind even more strongly in the future. Also, increasing discussions of joint-ventures and other forms of economic co-operation by Japanese and Canadian entrepreneurs in the fields of industry, mining and fishing indicate a very welcome trend.

In the field of international economics, the possibility of Japanese-Canadian co-operation is becoming progressively larger. It has been decided that Japan should be admitted as a full member to the Organization of Economic Co-operation and Development within the near future, and in this connection I should like to express the very sincere appreciation that is felt by Japan for the assistance which was given by the Canadian government

(Continued on page 8)

Three Ships

MAIL TO JAPAN. Two ships will be leaving Vancouver for Japan this month. Philippine Corregidor will depart on August 23 and the Alaska Mail will leave on August 27. The President Wilson will leave San Francisco for Japan on August 28th.

Inouye Nix On A-Tests

WASHINGTON, D.C.—Senator Daniel K. Inouye of Hawaii was one of 33 U.S. senators, virtually one-third of the senate membership, who joined in proposing that the United States offer Russia a treaty banning nuclear tests in the atmosphere and under water.

The movement to seek a halt to contamination of the atmosphere and the oceans was led by Sen. Thomas J. Dodd of Connecticut and Sen. Hubert H. Humphrey of Minnesota, two Democrats who have differed sharply in the past over nuclear test-ban proposals.

photo by J. [illegible]

—50th—

TORONTO.—Over 100 friends and relatives helped Mr. and Mrs. Katsujiro Kato of Toronto celebrate their Golden Wedding Anniversary on July 20th at the Kwong Chow Tavern. The couple have 3 daughters and 8 grandchildren.

Personal Notes Across Canada

Marriages

—Photo by Tosh Minamide

MINAMIDE-OYAMA

TORONTO.—The Free Methodist Church on July 27th, 1963 was the setting for the marriage of Miss Wakako Minamide, daughter of Mr. and Mrs. Bunkichi Minamide of Wakayama-ken, Japan, to Mr. Keiichi Oyama, son of Mr. and Mrs. Baichi Oyama of Kumamoto-ken, Japan. The ceremony was officiated by the Rev. Edward Yoshida.

Maid of honor was Miss Suzy Nakanishi. Best man was Mr. Rick Matsumoto. Ushers were Mr. Harry Hirae and Hidemi Minamide. A reception was later held at the China House.

* * *

Photo by Jack Hemmy

KOIKE-MATOBA

TORONTO. — The Centennial United Church was the setting for the marriage of Miss Eriko Matoba, daughter of Mr. and Mrs. Thomas Matoba of Weston, Ontario, to Mr. Leonard Koye Koike, son of Mr. and Mrs. George Mitsugi Koike of Mill Grove, Ontario. The Rev. M. Takada officiated.

Following a reception at the Skyline Hotel, the couple left for a honeymoon in Puerto Rico. The couple will reside at 416 The Westway in Etobicoke.

ARIZA-TSUYUKI

TORONTO.—Donland's United Church was the setting for the marriage of Miss Betty Miyoko Ariza, daughter of Mr. and Mrs. Miyuzo Ariza, and Mr. Jack Hideaki Tsuyuki, son of Mr. and Mrs. Kakuzo Tsuyuki, on July 20th, 1963. The ceremony was officiated by the Rev. I. G. Perkins.

Following a reception at Nikko Gardens, the couple left for a honeymoon to Vancouver. The newlyweds will reside at 100 Cosburn Avenue in Toronto.

* * *

IWASAKI-HARA

VANCOUVER.—The wedding of Nobuko Amy, daughter of Mr. and Mrs. Sadao Iwasaki of Vancouver and Thomas Hirofumi, eldest son of Mr. and Mrs. Shinichi Hara, also of Vancouver, was solemnized on July 6th in Chown Memorial United Church by the Rev. J. C. Cronin.

The bride chose a gown of silk organza over taffeta. Lace appliques accented each side of the sheath skirt which featured a bustled back and train. Her bouffant veil was held in place by a cascade of shrimp colored roses.

Mrs. Ted Krisch was matron of honor; Miss Sally and Miss Peggy Iwasaki, bridesmaids; Miss Gail Shimoda, Junior bridesmaid; and Terri Krisch, flower girl. All wore dresses of shrimp organza over taffeta and carried clusters of white carnations.

Mrs. Holda Fast sang The Lord's Prayer and Because during the ceremony.

Attending the groom was Mr. Gordon Dickson. Ushers were Messrs. Robert Iwata, James Hate and Mickey Iwasaki. Wayne Hamaguchi was ring bearer.

A reception was held at the Admiral Hotel where Mr. J. A. Harper proposed the toast to the bride.

For the honeymoon, the bride donned a rose suit with white accessories. Following a trip to San Francisco, the Haras have taken up residence in Vancouver where Mr. Hara is practising law. Mrs. Hara will continue to teach in Vancouver on the Lord Selkirk School Staff.

Births

TORONTO. — Mr. and Mrs. Henry and Dianne Hotta (nee Hosaki) are happy to announce the arrival of a son, Steven Glenn Kei, on August 12, 1963 at the Toronto East General Hospital. He weighed in at a healthy 6 lbs. 1 oz. Dr. Wheler performed the delivery.

Japanese Doctor Restores 'Lost Virginity'

By ROBERT METCALFE

TOKYO.—Woman in her age-old search for beauty—no matter how artfully contrived — could hardly hope to find a more sympathetic accomplice than Dr. Kohei Matsukubo, a plastic surgeon of Tokyo.

The good doctor helps her pursuit of man by giving her beauty of face and the type of silhouette that distinguishes the girls from the boys.

And he restores the essence of woman's perfections so that she is saved the burden of man's injured pride once she has landed him.

100,000 Alterations

Dr. Matsukubo has made more than 100,000 alternations to the faces of Japanese women over the past 15 years. He has shored up some 2,500 Japanese busts and made about 200 busts less prominent for more amply-endowed women of the west.

He also has given more than 10,000 women (including some westerners) new hymens, and restored vaginas that were damaged, for instance, in child-birth.

He has performed that joint operation on every type of women—from Rosie O'Grady to the Colonel's lady—and he has the gratitude of countless brides who say they owe their happy marriage to Dr. Matsukubo.

"No other doctor in the world is doing this hymen operation," he said recently. "If I did not do it, it would be very unfortunate for many women. Their position in the world is very unequal.

"Sometimes a girl cannot marry the man she has loved. The man who ultimately offers her marriage expects her to come to him unspoiled. Many of these girls ask me to help them.

"I stand between sex and humanism. I do this for the happiness of women. I work out of compassion."

Unique Operations

Japanese women know the 50-year-old plastic surgeon well. He writes regularly in Japan's largest weekly and monthly women's magazines, often on the subject of his unique operations.

The most common operation is on the eyes. Japanese eye lids are heavy with fat which often narrows the eyes to mere slits. Dr. Matsukubo pares the fat, creating the second wrinkle common to westerners.

Big Eyes

"The girls ask for eyes as big as film stars," he said. "It improves them considerably. Recently the daughter of a high government official came here. Her very narrow eyes impaired her looks. The operation worked very well. She married soon after and sent the congratulations."

Other women also seek to have small flat noses straightened and enlarged, their lips made thinner, their cheeks made plumper.

Dr. Matsukubo, recalled a university student who had her eyes, nose and mouth changed so that her own mother didn't know her.

For the nose, he uses a solid synthetic substance called "erycen" which is pliable for the job. A liquid synthetic material called "bio-plax" is used for cheeks, lips, and to erase the wrinkles of age (shrinkles, Matsukubo calls them).

Bio-pax in a different formula is used to build larger busts favorite cosmetic surgery with Japanese women for the past few years.

"The operations are good forever" said Dr. Matsukubo. "Except for the shrinkles. New ones appear with age, then you must come back."

Time and Cost

The time and cost involved: eyes: 15 minutes, 10,000 yen ($25); nose, 15 minutes, 15,000 yen ($42); bust (enlarging), 20 minutes, 30,000 yen ($84); bust deflating), one hour, 50,000 yen ($140); new hymen, 20 minutes, 30,000 yen; vagina repairs, 30 minutes 30,000 yen.

Total cost is 135,000 yen ($378) —and some women have had the full treatment, said Dr. Matsukubo.

Matsukubo from Kagoshima prefecture in southernmost Japan got into plastic surgery only after he'd developed his hymen and vagina operations. He began in medicine as a gynecologist following his graduation from Jikei University. The war, which saw him drafted into the army, created the situation.

School children were evacuated from Tokyo to escape air raids. One group of school girls was housed in a temple in the countryside. Eight of the 13 bathed one day in a public bath that had been used by a soldier with a venereal disease, and they were infected.

"There was no penicillin in those days," said Matsukubo. "The girls were brought to me. I had to penetrate the hymen to inject serum."

Replacing Hymens

Five years later, the girls, then 18, were brought back to him by their mothers, who asked Matsukubo to replace the hymens — "otherwise the girls couldn't get married."

Dr. Matsukubo said he asked for time to experiment on animals. He perfected the operation on monkeys—"I made the first operation on one of the girls 18 months later."

He said: "I don't replace the hymen with a plastic equivalent. There is always a remnant. It is perfect repairing work with thread and needle technique."

The vagina operation, he said, "is a combination of sewing, tightening muscles and the creation of wrinkles with the synthetics." He said this operation developed from his work as a gyneologists when "I encountered many cases where women's organs were stretched and damaged in child birth."

One of his patients, he said, was a young woman who had had four children within a few years. When her husband took a mistress, she had a number of Dr. Matsukubo's operations to regain her looks so she could win back her husband.

"But when she saw her new beauty in a mirror," said Matsukubo, "she decided her husband didn't deserve her. When he tried to make advances, she kicked him in a vunerable spot and he died. Nobody knew the cause of his death and she wasn't charged."

He said he knew of several cases of mistresses having operations to win back philandering lovers—only to decide later they'd be better off using their new freshness to land another boy friend.

He said some of his patients are prostitutes from the Ginza's streets and bars, some seeking to start life anew, others merely seeking freshness.

"But most of my operations," he said, "are sought by young girls who wish to be fresh brides for their husbands. There are many happy endings."

He said many patients are women from South East Asia countries who travel to Japan specifically for his surgery. A few patients are men who seek to improve their looks or their evidence of manhood ("I do that operation as well," said Dr. Matsukubo).

He said many women who have the hymen and vagina operation ask later for surgery to improve their looks. Since some Japanese women are without body hair, he's also asked to transplant hair from the head.

Foreigners

There has been some interest shown from abroad. A California doctor recently wrote seeking information about the operations, and women visiting from the west seem to have heard of him.

Dr. Matsukubo himself, married with a teenage daughter and son, is not sure of the reaction his operations might have in "some religious countries"; he asked the interviewer: "What do you think about them?"

His friends in the medical profession think well of them. More than 100 doctors showed up when Matsukubo gave a party to celebrate his 10,000th "Jinko Shojo" operation.

"Some said that 10,000 husbands would be waiting in the next world to take me to task for the deceptions," said Matsukubo. "But I think I'm doing the right thing."

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9.2632

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
NOW SERVING BUSINESSMEN'S LUNCHEONS
ONLY $1.00
12 NOON TO 4 P.M.
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

素浪人 梅津長門 135

柴田錬三郎

孤独な予感

小俣堂十郎が、この地下へ降りて来たのは、廣間が闇になっているのにおどろいた彼の部下が、がん燈を取りに引返した時だった。

『どうしたのだ？ 誰か持って戻って來るのか？』

がん燈に燈を入れている部下を見て、堂十郎は、不審そうにたずねた。水門へ行くはかは、がん燈は、不要の筈であつた。

『いえ、それが、おかしなことに、廣間のろうそくがせんぶ消えて居りましたので——』

『なに？』

きつと、鋭い緊張の色をみせた堂十郎は、先に立つて急ぎ足になつた。

明るくなつた廣間を、堂十郎は、油断なく、じろりと見まわしたが、ふと、どこからか、かすかなうめきがひびいて來たような氣がした。

じつと耳をすましていた堂十郎は、不意に、眉間に深いシワを刻むと、部下のがん燈をひつたくるようにして、雪をとじこめた部屋へむかつて歩き出した。

部下は、やがて、堂十郎が女の衣類をつけた主殿頭忠正をつれて戻つて來たのを見て、啞然となつた。

『おつれしろ』

不快そうに、部下へ命じた堂十郎は、そのまま、水門へ通じる石の廊下へ出て行つた。

『馬鹿殿が——』

いまいましげに吐きすてながら、堂十郎は、すでにこの地下室が非常に危険になつたのをひしひしと感じていた。

先程、斬り倒した隠密のほかに、すでに幾人かの敵が、自分をとりまいている予感があつた。

寂寞たる石廊下をたどりながら、堂十郎は、今夜のうちにひきはらうことを考えていた。

——所詮、たのむのは、おのれの力だけひとつだ。部下を集めたのが、かえつて、おれを危險にしたようだ。

堂十郎は、とある地点に來た時、左手にかかげたがん燈を、さらに高く、頭下へさしあげて、石壁へ近づけたが素早く、一個所へ右手をふれた。すると一尺四方ぐらいの石壁が、くるりとまわつた。

堂十郎が、その穴の中からつかみとつたのは、一個の面であつた。それは、まさしく、阿古父尉の面にまぎれもなかつた。

この時、三次と雪は、どうしていたか——。

三次は、逃げ口をまちがつたのであつた。

墨を流したような廣間を、手さぐりに進むうちに、水門への出入口である白壁へさわつたと思いこんだ三次はいそいで、忍び入る時にさがしあてて、やつてのけた同じ方法で、掴(クルル)をまわして、白壁を動かしたのであつた。そして、白壁をもとへもどしておいて

『お雪さま、もう大丈夫でございますよ』

と、ささやいたとたん、ぎくつとなつた。

水門へ出るなら、石の廊下がつづいている筈であつた。

なんとしたことであろう二人の行手には、上へのぼる階段があつたのである。

——しまつた！ まちがえた！

廣間からは、おそらく、幾つかの出入口が、あるに相違なかつた。

しかも、その直後——。

突然、階段の上に、かすかな、なにかきしる音がしたと思うと、あるかないかのあかるさがさしたのである。

あきらかに、戸をひらいて、誰かが、降りて來ようとしている。

奈良博物館長 文學博士石田茂作著

正倉院と東大寺

送料共 特價十五弗

御希望の方は代金を添え左記へ申込んで下さい。日本から直接御手許に屆けます。

カスロー 亀ヶ谷千恵 Mrs. M. KAMEGAYA Kaslo, B.C.

へネー農會史

一部送料共一ドル

ニューカナディアン 梅月

御申込次第送本します

結婚御挨拶

露木秀明 ジャッキ
有座美代子 ベティ

婚約中でありました右の二人が七月二十日ドンランツ合同教會に於てパーキンス牧師司式の下に結婚式を擧げ、日光ガーデンにて披露致しました節は御參列の榮を忝うし結構なる御祝品と共に兩人の將來を御祝福下さいまして誠に有難うございました。何卒今後ともよろしく、御禮と御願いを申し上げます。

ト市 父 露木格三 母 ノブ子
ト市 父 有座三代蔵 母 信子

名倉輝藏

義父名倉輝藏儀(七八、靜岡縣出身)グリムスビー・オブラインズ病院で八月七日老衰のため死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追つて八月九日ト市エリオット葬儀社にて二世福音教會の横山牧師司式で告別式を執行、十日火葬の際は御多忙中皆様の御參列を辱うし且又過分の供花弔辞等を賜り有難く厚く御禮申上げます。故人ニッポニア・ホーム在寮中は入寮者の方々および當事者に一方ならぬ御厚誼に預り紙上を借りて深謝申し上げます。

ト市 喪主 西村時雄 妻 りん
336 Gladstone Ave. Toronto, Ont.
ポートアルバーニ 西 享 妻 輝子
友人 江頭万太郎 土屋仙藏

美恵

故妻美恵(五十歳、鹿児島縣)儀長らく健康勝れずレ市市立病院に入院療養の結果一時快方に向つて居りましたが六月始め頃より病勢悪化し遂に七月六日昇天致しました事を生前辱知の皆様に御知らせ致します。追て七月九日午後八時より第一合同教會に於て岩井啓牧師司式、横山牧師列席の下に前夜式を擧行、翌十日午後二時より告別式を執行致しました節は遠路御多忙中にも拘らず多數の皆様御參列下され御丁重なる弔辞弔電供花御花料を賜り有難く厚く御禮申上ます。尚入院中の御厚誼を併せて深謝申上ます。一一參上御挨拶申上ぐべき筈の處御尊名伺いもれもあろうかと存じ紙上をもつて厚く御禮申上げます。

喪主 田尻元雄
息 雄一
弟 中村重成
姉 肥後代志
在日本 同 静江
同 弟 中村雄祐
同 妻 時子
同 弟 中村正平
妻 美代子
同 弟 肥後惠吉
妻 福江
同 弟 中村重信
妻 明子
叔父 永田三四郎
叔母 同 佐江
從弟 同 政利
妻 敏子
從弟 永田政弘
妻ルービー
從妹 永田ふみ
從弟 縄本国一夫妻
同 鮫島利夫夫妻
同 滿石禎三夫妻
親戚代表 中村壽吉
同 大石實義
友人代表 新橋善吉
同 肥後濟二
縣人代表 上高原美一郎
合同教會代表 佐久本盛矩
同 今野秀雄
婦人會代表 新橋照子

辯護士 大家一夫
ト市カールトン街二 ルーム一八〇五
電話 三六六—六三八八
自宅 四二一—九九八三

辯護士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン
(土曜日營業は十月から四月まで)
トロント市西リッチモンド街六二(テンプル・ビル内)五一二號室
電話 イーエム六—三三二三
自宅 アール・オー一—七一三四二七

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二 イーエム三—四三九一

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話 イーエム三—五〇〇二
自宅 オエクスー—三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歡迎
おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 4-1048

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.
皆様の御引立に預りクラウン生命は グングンと進展致し三十億弗の加入額を突破致しました。
今回新築成れるクラウンライフビルデングに移轉致しました。
今後共よろしく御願申し上ます。
晩市西ヂョーヂャ街一五五〇 矢田源一郎
電話 (エフエー五—二五二八)(エムユー一—七三四一)

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms
皆様おなじみの **中華料理店**
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス (華僑樓)
電話エムユー一—六六二四

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4322 — EM. 3-0979

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES
呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社 岩田鈫一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-3595—MU. 4-3596
公認 岩田旅行案内社支店 龜岡徳衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont. Phone 364-9934

平原諸州 日系人に要請
―全加市協後援會のために―

【ウィニペッグ發】全加市協を財政的に援助する〝全加市協後援會〟（五〇〇クラブ）の要請に應じ、マニトバ日系市民協會ではマニトバ州はもとより、アルバータ、サスカチワン兩州およびオ州のフォート・ウイリアム方面に在住する日系人に對し、後援會會員になるようアピールを行うことになっているが、なにしろ廣範圍にわたる地域なので、後援會の主旨（すでに發表ずみ）に贊同の日系人はこの際、自發的にトロントの同會（マクコール街一一三、又はニューカナディアン社あて）まで會費五弗を送付するよう願っている。それともマニトバ市協宛てに送金して貰えればト市に回送することもできるとしている。

マニトバ市協が研究したところによると、年少二世又は三世は自分以外のことは無關心であるとする概念は誤まりであることを知り、彼等は平等的な取扱いをうけてはいるが、民族的背景を持つことの必要性を認めている事實をつきとめたとしている。

人種關係會議 日系代表參加

オタワ移民省市民課とオ州內務省市民部共催の〝人種關係會議〟は八月二十五日から三十日までヒューロン湖畔のポート・エルジンでひらかれるが、この會議には全加市協の井手會長とト市協の今井會長が日系人を代表して參加、二十八日の〝見える少數民族〟と題する一般討議會で今井氏は日系人の過去、現在および將來について一場の演說を行い、井手氏は討議に加わるはず。

無國者を送還

既報、モ市に姿をあらわした無国者ジョージ・クリスチャン・パンナ君は再びカナダに永住したいと騒ぎたてているが、移民省當局は〝不正入国者〟として送還することになったが問題はどの国に送り返えすかである。當局は脫船した船にもどすつもりだといっている。

ダットサン モ市に荷揚げ

【モントリオール發】日本製カーはカナダ國內の外國製カー市場に足場を入れつつある。飯野海運の新島丸は今週、モ市に日產ダットサン二十五臺を荷揚げした。ダットサンは平均速力六十哩時、一ギャロンで四十二哩も走る經濟乘車。約二千弗で販賣する。

羊肉の料理法教える
本場のニュージーランド人驚嘆

【ニュージーランド、オークランド發】これはモチをモチ屋に持っていくような話だが、世界一の羊飼育國、ニュージーランドに羊のコックの仕方を日本からはるばる招いて教えて貰っている。同國は日本に對し羊肉販賣の猛烈な運動をはじめているのに應え、日本料理の專門家荒井久子夫人が當地に派遣されて、ニュージーランド人に羊肉の料理法を教えているが、その賞讚をみた同國人は〝こんなに多くの料理法があるとは夢想もしなかった〟と眼を見張っており、對外羊肉輸出に新局面を開くものとして日本料理人の腕前に驚嘆し

五百名が歌って踊る
共進會最終夜に一大ショウ

既報の通り、ト市內の各人種の〝お國藝〟をみせる、〝ネーション・ビルダー六三〟がレーバー・デーの夜九時から一時半にわたって共進會グランド・スタンドで行われる。參加二十カ國の人種で約五百名、日系人側からも日本踊りを美しい着物でみせることになっているが、入場料は無料なので、當日共進會見物に出かける人々は夜九時のこの民族ショウを樂しむことができる。

加藤勝次郎氏 夫妻金婚祝う

ト市の加藤勝次郎氏（七四熊本縣）と同ナジュ夫人（六七）は七月二十日廣州樓で百二十餘名の親族知友人を招き、金婚式の祝宴を催した。加藤氏は一九〇七年に渡航したパイオニアの一人で、夫婦には三人の娘さんがあり、何れも結婚、八人の孫さんがある。

人事消息

■結婚

▲トロントの鹽木格三氏夫妻息秀明ジャッキ氏と有座三代藏氏夫妻息女美代子ベティさんは七月二十日ドンランヅ合同教會に於てパーキンス牧師司式の下に結婚式をあげ日光ガーデンで披露、晩香坡方面へ新婚旅行した。

▲晩市の原新一氏夫妻息トーマス博文氏と同市の岩崎定雄氏夫妻息女信子エミーさんは七月六日チョウン・メモリアル合同教會でクロニン牧師司式で結婚式をあげアドミラル・ホテルで披露、新婚旅行を桑港で樂しんだ。

常盤 ケンゾー

△去る日曜午後、全加市協執行委員會と後援會幹部ら十數名が、はじめて一緒にピクニックをト市郊外ピッカリング近くにあるグリンウッド州公園內で催した。ほんの少しシャワーが降ったほかは爽快な日で、梅月、龜岡氏夫妻らも加わり、あとはほとんど若い者ばかりの集いであった。

△公園の裏側にグリンウッド川の清流があり、これをセキ止めて、かなり廣い水泳プールをつくり、ガイド監視までつけているので、子供たちの泳ぎは安全である。とび込んでみると、川底にはドロがたまっていて足觸りは不快だが、流れ水なので氣分はよかった。

△夕方、二臺のバーベキューでステーキを燒き、新鮮なコーンとサラダをそえた皿を出してごちそうしてくれ、いずれもが滿腹した。落陽の野原でボール遊びをやりすぎたせいか、二、三日は右腕の痛みがとれなかったほどだった。

△グリンウッド川は春先になると、かなり大きなツラウトがオンタリオ湖からさかのぼるが、川に障碍物が少いので、すぐさま湖水にもどるそうである。――ともかく一同は樂しい午後をすごして歸途についたころは夕暗みがたちこめていた。

お知らせ

夏休みしておりました造花教授を來る九月五日（木）から再開いたします。家庭でのご都合で、晝間ご希望の方にも便宜を計ります。

毎木曜日
夜は七時から九時半まで
晝は一時から三時半まで

磯崎トメ
2 Laurier Ave.
Toronto 5, Ont.
Phone WA. 2-9370

妻 サダ（六八歲）儀去る八月八日クイン・エリザベス病院で肺ガンにて遂に醫藥も効なく長眠致しました事を辱知の皆樣に御知らせ致します。追て九日御通夜、十日トロント佛教會に於て石浦開教使司式の下に葬儀を營みました節は遠近の皆樣には御多忙中お疲れの中にも拘らず御參列下され且つ丁重なる弔辭弔電供花香料等を賜り御芳情の程誠に有難く、故人生前の御交誼と病中の御見舞を併せて厚く御禮申上げます。混雜中御芳名お伺いもれもあることと存じ略儀ながら紙上をかりて深謝致します。

喪主 坂東富藏
247 Westwood Ave., Toronto, Ont.

長男 坂東啓藏 妻英子
次男 同 康雄 妻治子
三男 同 義雄 妻明子
女婿 兒玉實 妻富美江
女婿 谷石清 妻美代子
孫一同
親戚 永田金雄
高橋スガ
須山久吉夫妻（在日）
兒玉末吉夫妻
谷石權四郎夫妻
友人代表 林初太郎
トロント佛教會
佛教婦人會
青柳會

求 トラック・ドライバー一名至急入用。大陸消費組合。電話イーエム六一五五八九

求 ガーデン・トラック・ドライバー。至急入用。高給支拂う。電話エルイー五—五〇一〇（寄原）

求 ガーデン働き數名。電話四二二一二九四七（高島）

貸 小家族に向く新裝のベースメント・アパートメント。ベーンとオコーナー街付近、電車、ストアの便利よし。電話チッチオー三—八九八〇（トロント）

英語に強くなる本

△英語に強くなる本 岩田一夫 一、五〇
△英語入門 小川芳夫 一、三五
△英文法入門 同 一、三五
△英作文入門 同 一、三五
△英文手紙の書き方 同 二、三〇
△米英會話入門 小川芳夫 一、一〇
△初級英語會話 高橋重雄 一、八〇
△實用英語會話 同 二、〇〇
△日英佛ポケット會話 二、六五
△英語の辭典——大、中、小あります

航空船切符旅行小切手爲替發給 龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone EM 6-4656
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は

旅客機又は船で安心してお任せ下さい
——詳細は當社まで
その他國內、外國、汽車は迅速・丁寧なるフルヤ・ツーリストの當社へ
（公認旅行案內社）
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICE,
366 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

古屋特選最優秀米
チェリースター米
年中味が變りません
百斤、五十斤、廿五斤

●夏向き食品各種
●いつも新鮮で品質を誇るフルコ印を御愛用下さい
日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
331 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 1-4686—WA. 1-4686

台風とたたかう日本の科學

（下）

氣象廳自慢の無線ロボット雨量計や檢潮裝置

　氣象の目ともいうべきレーダーは、極超短波（五・七センチ、十・九センチ）を發射し、それが雨粒にぶつかつて、はねかえつてくる原理を利用したものだが現在日本が使用している氣象用レーダーのパラボラアンテナの直徑は三メートル出力三百キロワット、有效半徑は三百キロ（室戸岬のは四百キロ）で、日本全國十一ヵ所に設置されている。このほか、一九六四年度完成を目標に富士山頂（三千七百七十六メートル）に建設中のものは世界でも一番高い所につくられるもので有效半徑八百キロ、パラボラアンテナの直徑五メートルという大きなもので、これができあがると本土内のレーダー網は一應整備されたといえるだろう。

　一方、台風をより早くキャッチするために行なつているのが定點觀測。氣象廳では、毎年五月初旬から十一月初旬までの半年間、四國の南方約四百五十キロ、東經百三十五度、北緯二十九度の洋上で觀測船による洋上における"定点（南点）觀測"を行なつている。

　定点觀測は、一九四七年連合軍の要請によつて北点觀測が開始されたが、一九五三年に一度全面的に廢止され、その翌年から南点だけ再開されて現在に至つている。

　一方、台風がもたらす大雨は各地に河川のはんらんを起し、家屋の流失、田畑の冠水、土砂崩れなどの被害をひき起すが、一九五三年北九州および近畿地方をおそつた豪雨災害を契機として山岳地帶に設けられたのが無線ロボット雨量計。この雨量計は日本全國主要河川の水系に二百四十五ヵ所設けられており、雨量が無線で氣象通報所や各地の氣象台に通報され、河川の增水予報に威力を發揮している。

　この雨量計は桝に雨水が一ぱいになると傾いてこぼれるが、この桝一ぱいが雨量一ミリという仕掛け。『この無線ロボット雨量計は日本獨特のものです』と氣象廳では自慢していた。

　一方、高潮對策として一九六〇年度に東京、名古屋大阪にロボット檢潮儀が氣象廳の手で設置されたが、翌年にはさらに高性能な自動應答式無線ロボット檢潮裝置が東京灣に設置された。

　これは、親局を氣象廳におき、子局を川崎港、横濱港、横須賀港、千葉港の四ヵ所において、高潮の襲來を時々刻々につかみ、高潮予報を行なうものだが、これも氣象廳ご自慢の裝置だ。

整備すすむ防潮堤

　氣象廳の台風予報活動に對して防災對策にあたるのが建設省をはじめとして運輸省や農林省だが、河川の護岸工事のほか、大事なのが高潮に對する防潮堤の建設。伊勢灣台風の被害にこりて、伊勢灣には約八三〇億圓の巨費を投じて延長六百八十キロにわたる見事な防潮堤が完成したが、堤の高さは最も高いところで約八メートルもある。しかし防潮堤が完全でなく『十分な對策をたてる必要がある』と警告されている海拔〇メートル地域は、日本全國に二百七十一平方キロもある。東京灣周邊三十六平方キロもその一つで、もし滿潮時に伊勢灣台風級のものがまともに東京を襲うと假定すると、現在の堤防では、東京は"裸の町"同然だという。そこでいま東京灣の防潮堤の整備が急がれている。

一吹き百万石

　しかし、日本には昔から"一吹き百万石"という言葉があるように、もし台風が日本にこないとしたら日本は毎年水キキンに見舞われてしまう。一つの台風が運んでくる雨量は二百五十億トン。とくに太平洋岸の農村では、農業用水の十五パーセントから三十パーセントを台風の雨でまかなつているというし、台風が例年どおり順調にきてくれないと東京は早速引用水不足に惱まされてしまう。

　まつたく因果な國日本ではある。『台風に來てもらつては困るし、來ないでも困るのが日本です』となかばあきらめにた口調で語つていた氣象廳の係り官の言葉がいかにも印象的だつた。

「海中公園」設定へ

【東京發】海中の美しさを保護し、廣く一般に紹介する爲『海中公園』を設定しようという動きが日本自然保護協會（理事長田村剛氏）を中心に活發になつている。これは日本をとりまく海岸や島の中から學術的にも觀光的にもすぐれたところをえらび、法律によつて"公園"に指定しようというもので、そのおぜん立て役を同協會が買つて出て、このほど『選定基準』をまとめた。これにもとづいて近くひな形を指定するという。

　海にかこまれた日本には至るところにまたとない美しい海中景觀がみられるという。しかし、せつかくの景觀も最近はあちこちでこわされ始め、いまのうちに保存の手を打つ必要があるという。昨年七月、シアトルで開かれた世界國立公園會議でも各國に對して『海中保護區を設けて加工を禁止するよう』勸告された。

　海外ではすでに海中公園が誕生しており、おもなものでは、英領バハマ諸島のエッキシユーマ・ケーズ公園アメリカ・フロリダ州東海岸のキーラルさんご礁保護區、オーストラリアのグリーン島周邊などがある。

　日本にも千葉縣鋸の浦をはじめ各地に海中の景色を見せる觀光地があるが、もつと學術的、教育的な價値をふくめてあらためて場所を選ぼうというもの。

　同協會が厚生省や水產廳學者などの意見を聞いてこのほどまとめた『選定基準』によると、海中公園の資格としてまず海中の景觀が變化に富み、岩が珍しいなどなるべく原始性を保つており、海草や海產動物の種類が多く、豊富なこと、海水はよくすき通つて、よごされるおそれがないことが必要とされている。このため近くに河川や耕地、住宅、工場があるところは失格となり、國立、國定公園の一部か、それに接しているところは最適というわけ。水域も長さ一キロ、幅三百メートル、面積三十ヘクタール以上の廣さが必要で、"禁漁區"とする。

　またレクリエーションをおもな目的とする場合は岩石が海岸の大部分を占め、海が靜かで、水深二十メートルの區域が廣いことなどの條件が必要だとしている觀光客には底をガラス張りにした船を出して"天然水族館"を樂しんでもらおうという意向。

　候補地として勝浦市鵜原海岸、神奈川縣眞鶴岬、靜岡縣石廊崎、紀伊半島沿岸、高知縣足摺岬、鹿兒島縣大隅半島の先端、長崎縣五島列島などがあげられている。

　同協會としては近くこれらの中からテストケースにどこかを選定する予定で、ゆくゆくは厚生、農林、文部各省に働きかけて法律による保護地區に指定するところまでこぎつけたいといつている。

家庭ヒント

□いなりずしに使う油揚げをおいしく煮るには（一）煮る前にさつと熱湯に通し油拔きをしておきます。（二）煮じるは、油揚げ五枚に對して、だしカップ半杯、砂糖大さじ五杯、しようゆ大さじ四杯くらいの割合が適當で、一たん煮立ててから、油揚げを入れます（三）油揚げに色がつく程度煮えたら、火からおろしてさまします。（四）もう一度火にかけて、强火で煮じるがなくなるまで煮ます。こうすると、味がよくしみ色つやがよく仕上がります

□イカの天ぷらは、油がはねたり、衣がはがれがちです。水氣をよくふきとるのはもちろんですが、小麦粉かカタクリ粉にしばらくまぶしてから、衣をつけて揚げるとよいようです。

大講演會　御來聽歡迎

「世界の中の日本」

立教大學總長　**松下正壽博士**

八月二十四日（土）午後八時

ハミルトン市北ジエームス街二一五二

クライスト・チャーチ大聖堂ホール

ハミルトン日系聖公會

ハミルトン市民協會

▼新着御案内▲

●食欲不振・疲勞回復——ハイレ　强力ワカモト　アリナミン　パンビタン　ワダカルシューム　ダロンテン　クンポ

●皮膚病——カユミン　キンカン　强力ポポ　オータオゾ　クサ專門藥

●高血壓・動脈硬化——ベルツ丸　フルチ　アテ　ヤギクラミン　ルチノン　光明丸

●神經痛——レモンハーブ　ノボビン　家庭藥　湯の花

●肩こり・スポーツ疲れに——マーチン　サロンパス　トクホン　ロイマバン

●肌あれ、日やけ、小ジワを少なくする——ミス・ウユジユ　熊膽　明色アストリンゼン　美顏水　ヘチマコロン

●婦人病——實母散　婦人薬寶散　中將湯　五香　惠乃玉

●ビーチ、ピクニックによい——重箱　弁當器各種

●只今好評のクコの實

●藥用の靈験藥物もございます

直輸入小賣商　**みかど商會**

MIKADO ENTERPRISES LTD.

253 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

印刷物一切

——迅速・鮮明——

ト市西クイン街四七九

ニユーカナデアン

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

有色人諸國から不評を買う日本

國連外交のあり方を再検討

【東京時事通信】外務省は今週から第十八回国連総會對策の本格的検討に着手する政府代表の構成は大平外相のほか松井國連首席大使、千葉同次席大使、輪島ジャパン・タイムス社長、高橋外務省國連局長らが内定しており、歸國中の松井大使をまじえて個々の問題について政府の態度を固めてゆく方針である。今度の総會は緊張緩和の氣運を背景に〝静かな総會〟になろうとの見方も强いが、南阿での人種差別、植民地問題や先進国と低開發国との貿易擴大という、いわゆる南北問題ではかなり緊迫した場面が豫想され、大平外相は自由陣營に屬し、エーエー諸国の一員でもある先進国という日本の立場から積極的な外交のあり方を打ち出したい意向である。とくに外相としては南阿共和国問題などで日本だけがエーエーグループと別行動をとつていることなどから、エーエー・グループの不評を買つている例が多いことを考慮これまでの国連外交のあり方の再検討をしたい意向のようである。

英勞働黨

人氣は上々

△英国世論調査の發表によると、最近の英国政界情勢は興味ある變化を示し、保守黨の人氣はまず過去三カ月前と同レベルを保つているのに反し、自由黨はおとろえており、勞働黨は依然人氣を集めている。現在の各黨人氣は次の通り。

保守三六%、勞働五〇%
自由一三%、その他一%
計一〇〇%

△更にマクミラン現首相はよいリーダーであるか否かというのに對して、五二%は彼に不滿であるとし、他方勞働黨主のウィルソン氏は五四%がよいリーダーと認め、一三%は不良とし、三三%はわからないと回答している。

佛徒の反抗増す

南ヴエトナム政府に對して

【南ヴイトナム、サイゴン發】南ヴイトナム政府の佛教徒彈壓に抗する佛僧の自殺（燒死）はさらに佛教徒の反政府熱をあおり、事態は緊張化しつつある。今週十七才の若僧が自体に石油をあびせかけて火をつけ、燒死した。この抗議死によつて約一千名の佛僧が集り自殺した青年僧の死体を求めて葬儀を行うことを監視中の政府軍に交渉したが、ラチがあかず、そのうち死体は政府軍によつて處分されたので、佛僧徒はフンガイ、遺骨を渡せと軍隊とせり合つて數名が負傷した。

核停參加六〇國に達す

‖主要十二カ國も署名して‖

【ワシントン發】核兵器をつくり得る可能性を持つ世界主要十二ヵ国は核停條約に署名した。日本が十四日署名したことによつて強力国は十二ヵ國となつた。米當局ではスエーデン並み、又はそれ以上の科學的力量を持つ国が專心すれば核兵器を製造し得る国と認めているのは中國、日本、西獨、インド、イタリー、ベルギー、チェッコ、イスラエルそしてカナダ、アラブ連合アルゼンチン、ブラジルおよびメキシコ諸國をあげている。これらの國々は核停にすでに參加しており、今週日本も加わつて、現在まで署名国は六十となつた。中共は反對し、フランスは獨斷でテストするとして不參加の態度をとつている。

日航國際機に五輪マークを

【東京時事通信】オリンピック・マークを飛行機の胴体につけて世界を回り、東京オリンピックのピーアールをしようという計畫が十二日開かれた日本オリンピック委員會のマーク委員會で決まつた。日本航空から申し出が許可されたもの。國際線にだけつける計畫で、十月初めから實施する豫定である。

東獨承認關係なし

日本は署名

【東京時事通信】日本政府は今週の閣議で核停條約に署名することを決めたが、これについて大平外相は閣議後の記者會見で『分裂國家で日本が承認していない国は日本がこの條約に參加しても、その国の承認にはつながらないという從來の政府の態度には變りがない。これは國際法上でも確立された慣行である』と述べ、政府としては今回の條約參加が東獨承認につながらないことを説明した。

カナダ人も一味の中か

列車強盗の五名捕まる

【倫敦】ロンドン近郊の小驛で郵便列車をホールドアップし、約七百万弗以上の郵便物を盗んで逃亡したギャングの一味とみられる五名が今週つかまつた。英紙の報道によると警察は約三十万弗を彼等から押收したが列車から强盗したものかどうかを銀行專門家が目下調査中である。

△この列車ホールドアップにはカナダで數年前に同樣手段で列車を強盗した犯人ら四名が加わつているのではないかとする形跡がありロンドン當局ではカナダ當局と緊密なる連絡をとつてこれら四名（目下在英中とみている）の人相、性格などについての情報を英當局に提供したといわれているが、四名の名前は發表されていない。

△捕まつた五名のうち三名はロンドンで、他の二名は南方沿岸の避暑地ボーンマウスで押えられたものだが彼等が大金三十万弗も所持していたことから、列車强盗團員と目されているわけ

ネール首相

辞任迫るデモ

【ニューデリー發】共産黨をのぞく各野黨派により組織された十万以上の群集は十四日、議會建物前面でネール首相とその内閣の辭職を要求するデモを行つた。インド政府の税制政策と日常主要品の値上りと强制貯蓄法に反對のデモで、これに對しネール首相のひきいるコングレス黨によつて組織された約五千名の群集は議會建物の裏口前でネール政府支持のデモを行い、双方の群集が議場に亂入しないように數百名の警官隊が議會建物をとりまいて、デモ鎭壓に努めた。

皇太子さまケ州へお返し

【横濱發】皇太子殿下からカナダのケベック州立水族館へ贈られる淡水魚が、飯野海運の貨物船宗島丸（一一九〇二トン）に積まれて十二日午前九時、横濱を出港した。この魚は金、銀、紅白のコイ一匹づつとウグイオイカワ十匹づつの二十三匹。魚の選たく、船積みなどを殿下からたのまれた江ノ島水族館飼育課長廣崎芳次理學博士（三六）は『去る六月カナダから皇太子殿下におくられたナマズ十三匹のお返しにおくられるもので、種類などは殿下がご自分で決められた』といつている。魚は斷熱材入りアエン合板製の長さ一・二メートル、はば八十センチ高さ一メートルほどの水そうに入れられ、最新式の小型冷水機を取つけ、水温を攝氏十五度に保てるようにしてある。ケベックには九月十二日到着の豫定。

マルクス、フロイドにも恩をきるキリスト教會

△聖公會世界大會で、ラムゼー大僧正は『キリスト教と共産主義は相容れないものを持つているが、しかし共存できないわけではない』と言明し、またカノンのワーレン司祭は、共産主義の生みの親カール・マルクスや精神分析の創始者シグムンド・フロイドらにキリスト教會は恩に着なければならないと語つた。

△ワーレン司祭はその說教中『我々は神を信じる者と信じない者とハッキリ區分した世界に住んでいるものではない、そんなに簡單な世の中であると思うことは神の與えた使命を裏切ることである』としている。

△更に同牧師は『我々は複雑怪奇な世界に住んでいるという現実をみきわめ、型にはまつたやり方で教えを押し進めていようとすることは誤りであろう』と述べている。

二百万入場希望

毎年行われるこの催しとしては世界最大を誇るト市の共進會は十六日午前八時からゲートをあけたが、今年の開會式は當市中のラムゼー大僧正が開會挨拶を行つた。レーバー・デーを閉會日とする會期中、昨年の入場総數三百万人を今年もくり返したいと共進會當局では希望している。

九月廿五日

オ州總選擧

オ州第二十六議會は十六日解散。ロバーツ首相は來る九月二十五日（水）を總選擧日と宣告した。解散前の分野勢力は進歩保守黨六三自由二四、新民主五で、與黨議席六が目下空席となつている。

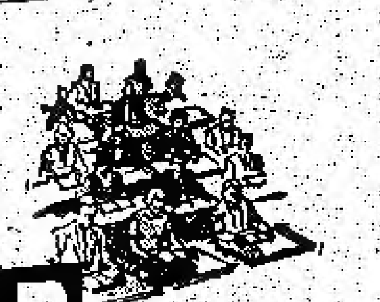
オ州政府閣僚異動

オ州のロバーツ首相は十四日、三名の閣僚人事變更を發表した。これは同州旅行および貿易相をながらくつとめたキャスカート氏が辭任したためによる人事異動で、アレン・グロスマン無任所閣僚兼酒類管理委員長は更生省大臣に任命され、酒委員長は當分空イスとなる。またアウルド交通相は旅行及び貿易相となり、ハスケット更生相は交通相に横すべりとなつた。

△トロント方面およびモントリオール方面は今週に入つてから、ほとんど毎日、日中最高温度がやつと七〇度、夜間は五〇度という季節外れの涼しさで、中秋の氣候そつくり。とくに當市では六十三、四度というのが日中の暖かさで市民はふるえている有樣。

For Best Results
Use New Canadian Ads

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)



Education is for life

In its VALUES IN EDUCATION series, Sun Life of Canada is offering leaflets ranging from *Why Stay in School?* to *Adult Education Today.*
For school children there are leaflets on how they can improve their grades and how they can get more fun out of school.
For teen-agers planning their advanced education, four leaflets should be helpful—*The Value of a College Education, Scholarships and Bursaries, So You're Going to College* and *Why Study the Humanities?*
And those who wish to make the most of their retirement might be interested in *Educating Yourself for Retirement* and *New Horizons for Leisure Time.*
These and other leaflets in the series are offered free of charge and without obligation. Just use the coupon below.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

M. OTSUKA, C.A.
Parkway Plaza,
Scarborough, Ont.

Please send me a complete set of Sun Life's *Values In Education* leaflets.
Name.............................
(Please print)
Address..........................
....

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3321 — Res: BO. 7-3427

OFFICE
EM. 4-1394
EM. 4-1395
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1385
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6380 421-9983 (Res.)

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
if no answer call — 233-3852
TORONTO

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. — HO. 9-1151
Res. — AM. 1-2581

S. Nakai Wins Bat Champ

TORONTO. — Nikko Gardens added fuel to the fire last week with a 13-2 win over Japan Camera Centre at Ted Reeve, to keep alive their flickering hopes for a spot in the Toronto Nisei Baseball League.

Japan Camera, having already assured themselves of a second place finish, played a lacklustre game, making several experiments. Also they were minus three of their regular players.

The Restauranters on the other hand were facing elimination and gave everything they had to come up with a big win. The victory moved them into a tie for the third and last play-off berth with Follis Garage. Nikko will face the Mechanics in a sudden-death game at Ted Reeve tomorrow to decide who will enter the play-offs and who will pack it in for this season. The winner of this contest will meet Japan Camera the following week in a sudden-death semi-final game.

Led by the hitting of shortstop Mits Tanaka and the pitching of Seiji Nakai the Restauranters raced to a 5-0 lead before Japan registered their first run of the ball game. Then after both teams had pushed across a run in the fifth, Nikko scored six times in the sixth frame to clinch the win.

The six runs were actually giveaways as Japan Camera began to juggle their line-up. The inning saw Camerashop first sacker Mel Tsuji make his pitching debut. Unfortunately the debut was a flop as Tsuji walked three batters, gave up three hits and was charged with all six runs.

Tsuji however, showed that where he failed to make like Warren Spahn he could make up with his bat as he had a perfect 2-2 at the plate to share Japan batting honors with George Shimono who went 3-4.

The game though lacking in exciting plays and such, saw Nikko ace Seji Nakai capture the batting crown. Nakai was hitless in his only official trip to the plate but walked on two other occassions before being lifted in the fifth inning.

The likeable Nakai finished the season with a .515 batting average to nose out Yamada slugger Ken Ikeda by four points.

Nakai also picked up the win on the mound to even his record at 4-4.

Sharing the spotlight for Nikko along with Nakai and Tanaka were catcher Dennis Nakata and leftfielder Sam Kobayashi. Each picked up two hits to drive in important runs.

STANDINGS

	W	L	T	Pts
xYamada Studio	8	3	0	16
Japan Camera	6	6	0	12
yFollis Garage	3	6	2	10
Nikko Gardens	4	6	2	10

x—Clinched pennant
y—Winner of 4-pt. game

* * *

GAME TOMORROW

Ted Reeve: Nikko Gardens vs Follis Garage

* * *

FINAL BATTING LEADERS

	AB	H	Avg.
S. Nakai, NG	33	17	.515
K. Ikeda, YS	27	14	.511
G. Shimono, JC	24	10	.416
C. Nishimura, YS	18	7	.388
J. Sugawara, YS	27	10	.370
R. Yoshida, JC	22	8	.363
L. Sakauye, YS	31	11	.356
R. Tanaka, YS	20	7	.350
M. Tsuji, JC	24	8	.333
T. Tanaka, FG	18	6	.333
G. Miike, FG	26	8	.307
N. Fujino, JC	20	6	.300
M. Sakura, FG	21	6	.285
R. Tani, YS	32	9	.281
L. Ebata, JC	25	7	.280

5th Dan Japan Judoka To Teach In Montreal

MONTREAL.—Montreal judokas are fortunate in that they will be invited to participate in a summer clinic to be held from August 25th through 28th by a renowned 5th dan from Japan. The young man, Sojuro Kobayashi, will demonstrate and analyze competitive tournament techniques used by present day champions in Japan. He is also expected to give constructive criticism of techniques used by local judokas. The clinic is, of course, open to all Quebec judokas but a charge will be made to defray costs.

Mr. Kobayashi is an exchange student sponsored by the Buddhist Academy of America and is teaching judo at an American university. His counterpart, a young lady, who holds a doctorate in English is presently teaching at a University in Japan.

The annual Fall invitational tournament will be held late in October and a committee is hard at work whipping the program into shape.

Softballers Wanted

TORONTO. — In preparation for the big Labor Day Softball Tournament, the Bestway Cleaners team will hold a practice session on Monday, August 19 at Bickford Park (Harbord and Grace) at 6:30 p.m.

All softball players (old-timers and youngsters) are asked to come out to make up the team.

Roy Kobayashi

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
221 Victoria St. Suite 303
Toronto, Ontario
PHONE 363-7441

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3300 (Res.)

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd INSURANCE
Alfie Kamitakahara res: CYpress 9-6345
1171 Dunlop, North Burnaby
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res: HE. 3-3602

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
* * *
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
113 McCaul St., TORONTO
K. Iwata Travel Service

We Specialize in Giftware of Quality From the Orient

Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments
Lanterns — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures
Scrolls of Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding Screens — Flower Arrangement Accessories — Fans
Dolls and Statuettes
Paramount Gift Shop
日系人經營の贈物專門店
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831
Store Hours: Monday-Wednesday: 9 a.m. to 6 p.m.
Thursday-Saturday 9 a.m. to 9 p.m.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

SMALL SHOE SIZES

SUMMER SALE
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Boozed-up Beef

By ROBERT METCALFE

TOKYO. — The slaughter-house pole axe ends a tipsy life of ease and comfort for Japan's beef cattle.

They literally stagger to their death — hiccoughing happily on good Japanese beer, their yards of filet supple from daily massages by their devoted owners.

Daily beer and massages are part of the loving care lavished by the Japanese farmer in preparing beef on the hoof for steaks on the dinner table.

The result is steak of a flavor and succulence that delights every visitor to Japan lucky enough to have been steered to the right steak house.

Now Americans — besides the tourists who reach these shores — are going to get a cut at Japanese steaks.

Japan has been given the go-ahead to ship its prize beef to the dinner tables of America.

A stumbling block was lifted recently when the U.S. Agriculture Department ruled that Japan is free of foot and mouth disease and rinderpest, an intestinal disorder peculiar to sheep and cattle.

"KOBE BEEF"

U. S. connoisseurs of steaks will be watching restaurant and butcher-shop windows for a sign long familiar here — "Kobe Beef" — the hallmark of the best beef you can buy in Japan.

Kobe is a large and busy seaport on the south caost of Honshu, largest of Japan's five major islands.

It was to meet the demands of shipping companies — and the tastes of the many foreigner who swaim through Kobe — that a cattle industry developed in the area.

Most of the beef that went into the food lockers of ships was from one-year-old cattle.

They got much of the loving-care treatment, but the older a steer got, the better was his lot, and some are kept as long as four and a half years.

FOODS

His final year is the most enjoyable. His diet, carefully weighed and prepared, consists of naked barely mornings and evenings, in the final stages of fattening for the market, he gets wheat bran, then a concentration of feed.

And if his appetite falls off, up goes his daily ration of beer — and sometimes Japanese whiskey — to stimulate his hunger. His head is pulled back and the brew simply poured down his throat from the bottle.

He beds down in a spotless barn and he can look forward each day to a brush down and a massage — with most of the family leaning into his hide to knead his supple flesh with their fingers.

The family chore can be likened to the American family bathing the family car every weekend.

And when he is ready to meet his executioner, the well-groomed steer is given a final tot to relax him.

There's many a heavy heart when the beast, almost a member of the family, is given his last massage, last meal, and last drink and sent away.

It is a complicated and often expensive treatment that only the well-off farmer can afford.

PRICES

And it reflects in the wholesale price of Kobe and Matsuzaka (a nearby district) beef — 650 yen a kilogram, or $1.73 for 2.2 pounds. Wholesale prices of top grade beef in Chicago is about $1.08 for 2.2 pounds. Kobe beef would likely sell in the U. S. for 800 yen a kilogram, or $2.16 for 2.2 pounds, agriculture officials say here.

Characteristics of the meat are thin white lines that give a choice piece the appearance of marble.

Because of the price, Japan doesn't expect to put its quality beef in every U. S. restaurant and butcher shop — but it will be available in more expensive places.

TASTE

And they feel its taste alone will overcome objections raised by U. S. cattlemen to the import of Japanese beef.

The U. S. leads the world in beef cattle production with 29,000 million pounds in 1962, followed by Russia (15,000 million), and West Germany, France and Argentina (with more than 5,000 million pounds each).

Japan has got 2,320,000 beef cattle, little more than it had 10 years ago, though the figure includes cattle used as draft animals and they are becoming fewer as the countdy's agriculture system becomes more mechanized.

Japan, though, has set new records of its own in meat production because of a boom in meat consumption due to prosperity and steak houses are openig in the major cities.

Shipping Japanese beef to the U. S. might be like shipping coals to Newcastle — but that is now being done as well.

And the thought of slicing into a steak that was raised on whisky and beer might tickle the fancy of Americans.

Japanese Treatment. . . .

(Continued from Page One)

discrimination made it difficult for them to improve their standard of living. The Japanese were also accused of inassimilability. This theme was a favourite one for anti-Japanese speeches. It was supported with attacks on self sufficient communitees, Japanese language schools, Buddhist Temples, and dual nationality. However, as is the case with all immigrant groups, assimilation cannot really begin until the second generation. Finally, the term "peaceful penetration" was used to indicate "fifth column" activities carried on by the Japanese. On January 14, 1941, the Vancouver Province reported that, in a City Council meeting, Alderman H. D. Wilson, "Hits 'Peaceful Penetration of Orientals in the Province." At the meeting Wilson asked Ottawa to abrogate the agreement which allowed a maximum of 150 Japanese to enter annually and to investigate Japanese schools. Although the Council did not formally endorse the proposals, a special committee was appointed to prepare a resolution on the Council's views.

Thus, labelled as "peaceful penetration", Japanese fishing, lumbering and farming took on other than economic significance. They were considered by the anti-Japanese as attempts to establish strategic locations for eventual military operations. Fishing operations became the focal point for concern. Though the Japanese held only 12 per cent of the licenses in British Columbia, they were concentrated in the Fraser River area and therefore Vancouver became the centre of agitation and rumours. Public suspicion of Japanese fishermen was based on claims that they possessed charts with soundings more accurate than those possessed by the Canadian Navy. It was also claimed many Japanese fishermen were ex-Japanese naval officers. Thus, it was assumed that all Japanese fishermen were dangerous to the security of Canada. An editorial in the New Canadian, May 14, 1941, presents the major issues as seen by the Japanese fishing community shortly before the war broke out in December.

—Cont. next week

Christ. . . . . .

Continued from page 1

and Isukiri's ear, which he burried in one of the mounds. He was burried in the other after dying a natural death at the age of 106.

Sasaki says he cannot dismiss the story because of some coincidences that link Herai with Judea. Among them:

Villagers sing a traditional folklore song whose refrain — "Nagiado, Yahrayau, Nagindo, Nasare Ehtesahye — supposedly can be translated in Hebrew as 'Praise the Lord, the Lord has Conquered the Rebels."

And the embroidery on local children's clothes uses the six-pointer Jewish star.

Debunkers point out that both "coincidences" could have been introduced by a Jewish merchant fleeing north from Edo (old Tokyo) after the country was closed to aliens in the early 17th century.

Both Catholic and Protestant clergymen in Japan refused to dignify the story by refuting it.

Nonetheless, ever since word of the sightseeing bus got around, the villlagers have been busy preparing the mounds for the expected influx of tourists.

Ambassador's Report. . .

(Continued from page one)

to realize her admission to that organization.

I strongly hope that Japan, as the only industrialized country at present in Asia, will be able to play a useful role in the work of the organization. Japan and Canada are in a similar position with respect to many questions pertaining to the Kennedy round of tariff negotiations within the GATT, and should co-operate to make them a success.

Furthermore, it is a matter of great interest to both Japan and Canada as to how the economic relations between East and West will progress in the future.

The Canada-Japan Ministerial Committee which held its first conference in Tokyo during January of this year will hold its second conference in Ottawa during September, and exchanges of visits by businessmen of both countries is becoming more frequent.

These are good examples of the way in which closer contacts are being established between our two countries.

Financial Post

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

CLASSIFIED

Female Help Wanted

FEMALE operator. Experienced. Apply to: Miss Sun Valley, 8th Floor, 99 Spadina Avenue (Toronto).

SEWING AT HOME. Blouses. We pick up and deliver. Please come and see us. Better Blouse Company Ltd., 67 Richmond Street West (Toronto)

FEMALE operators, fully experienced on all sewing machines. Also designer, pattern maker and grader required. Apply Beauty Form Lingerie, 1139 College St., Toronto.

HOME SEWERS for single needle machine sewing on blouses. Good pay. Apply 570 Richmond Street West (Toronto).

HOME SEWERS for single needle machine sewing on blouses. Good pay. Apply 739 King Street East in Hamilton Mrs. Antaloczy.

COUNTER — Girl for dry cleaner. Steady or part-time. LE. 6-5141 West end (Toronto).

CLERK-TYPIST with some bookkeeping background for accounting department of modern real estate office. Five day week. Apply Mr. Futita, Man and Martel, Yonge and St. Clair. Phone 925-2211 (Toronto).

Domestic Help Wanted

$160. Experienced nursemaid for one child 1½ years. References. Phone RU 9-6472 (Toronto).

Male Help Wanted

A TRUCK driver wanted. Phone RO 1-2424 (Toronto).

GARDEN truck driver wanted immediately. Good pay. Phone LE 5-5010 (Toronto).

MALE cutters, fully experienced for lingerie and dusters. Apply Beauty Form Lingerie, 1139 College St., Toronto

YOUNG MAN required for shipping room. Opportunities for advancement. Wilson's 605 Adelaide West, 362-2515 (Toronto).

MECHANICS. Fully experienced to assemble engine, clutches and transmissions. Knowledge of cylinder boring, piston grinding, engine testing and trouble shooting helpful. Apply not a factor. Permanent employment. Full employee benefits. Apply Levy Auto Parts, 762-3681, Local 213 (Toronto).

SAVINGS and investment co-operation handling guaranteed investment certificates, mutual funds and trust funds has an opening in their sales department. This is a prestige position. For further information call Mr. Lionel Quesnel, Savings and Investment Trust Company, 969 Yonge Street, WA 5-3303 (Toronto).

Help Wanted

EXPERIENCED BOOKKEEPER. Male or female. Ask for Miss Kern. May Co., 113 Yonge St. Phone EM. 3-8091 (Toronto).

Apartment For Rent

MODERN apartment, call 256-5721. Parklawn Manor, 317 Parklawn Road, Toronto 18.

(S. Tsumura, Prop.)

Flower Lessons

INSTRUCTION classes for making artificial flowers will resume on September 5th, 1963 on every Thursday. Daytime instructions from 1 to 3:30 p.m. Night lessons 7 to 9:30 p.m. Mrs. Toyo Isozaki, 2 Laurier Ave. WA 5-8892 (Toronto).

HOUSEKEEPER

To help care for three children in four bedroom home. Private room and bath, $100.00 monthly. Phone ME. 3-4054 (Toronto).

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, AUGUST 18, 1963
10:00 A.M. English Language Service
(With Centenial United Church)
The Reverend L. Hussey, M.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

CHICK SEXORS
IN GREATER DEMAND THAN EVER BEFORE
EASY LEARNING
Work during the day. Short evening classes. Schools in Calif., Illinois and Penna.
YOUR SEXING INCOME STARTS UPON GRADUATION
Sexors receive $6.00-$15.00 an hour at hatcheries.
WRITE TODAY! (No Obligation)
For free school bulletin and information. Extended Easy Payment Plan.

American
CHICK SEXING SCHOOL
Home Office: 214 Line St.
Lansdale, Penna.
S. John Mitta, General Manager

14th Toronto JCCA Softball Tourney
at
FAIRBANKS MEMORIAL PARK
(DUFFERIN AT EGLINTON)
SAT. AUGUST 31ST.
9 a.m. to 7:30 p.m.
SUN., SEPT. 1ST.
1 to 6:30 p.m.
(Raffle Draw (during game)
Banquet at 7:00 p.m. at Shiko Garden
Social at International Institute Cabaret, 709 College St. at 9 to 12:00 p.m.
Sat., August 31st, 8:30-12:00 TOURNEY DANCE War Amps Hall